

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1995-1996 (*)

3 JANUARI 1996

WETSONTWERP

**tot bekrachtiging van het
koninklijk besluit van 15 mei 1995 tot
wijziging van het koninklijk besluit
van 11 december 1987 betreffende
de verplichte bijdragen aan het
Fonds voor de gezondheid en
de produktie van de dieren**

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Bij artikel 32, § 2, van de dierengezondheidswet van 24 maart 1987, werd bij het Ministerie van Landbouw een Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren ingesteld dat tot doel had tussen te komen in de financiering van vergoedingen, toelagen en andere prestaties met betrekking tot de bestrijding van de dierenziekten en de verbetering van de hygiëne, de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke produkten.

In uitvoering van de bepalingen van artikel 32, § 2, van de wet werd het koninklijk besluit van 11 december 1987 betreffende de verplichte bijdragen aan het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren tot stand gebracht, waarbij in de sectoren van de runderen en van de varkens verplichte bijdragen werden ingevoerd voor de geslachte dieren en voor de uitgevoerde dieren.

(*) Tweede zitting van de 49^e zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1995-1996 (*)

3 JANVIER 1996

PROJET DE LOI

**portant confirmation de
l'arrêté royal du 15 mai 1995
modifiant l'arrêté royal du
11 décembre 1987 relatif aux
cotisations obligatoires
au Fonds de la santé et de
la production des animaux**

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 32, § 2, de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux a institué au Ministère de l'Agriculture un Fonds de la santé et de la production des animaux, qui avait pour but d'intervenir dans le financement des indemnités, des subventions et autres prestations en ce qui concerne la lutte contre les maladies des animaux et l'amélioration de l'hygiène, de la santé et de la qualité des animaux et des produits animaux.

En exécution des dispositions de l'article 32, § 2, de la loi est intervenu l'arrêté royal du 11 décembre 1987 relatif aux cotisations obligatoires au Fonds de la santé et de la production des animaux, par lequel des cotisations obligatoires ont été instaurées dans les secteurs des bovins et des porcs pour les animaux abattus et pour les animaux exportés.

(*) Deuxième session de la 49^e législature.

Artikel 32, § 2, van de dierengezondheidswet van 24 maart 1987 werd gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993 en 21 december 1994. Het koninklijk besluit van 11 december 1987 werd gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 april 1989, 23 november 1990, 19 april 1993 en 15 mei 1995.

Artikel 32, § 2, achtste lid van de dierengezondheidswet van 24 maart 1987, zoals gewijzigd bij de wet van 21 december 1994, bepaalt thans dat de koninklijke besluiten betreffende de verplichte bijdragen worden opgeheven wanneer zij door de wetgever niet werden bekrachtigd in het jaar volgend op dat van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Het koninklijk besluit van 15 mei 1995 tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 december 1987 betreffende de verplichte bijdragen aan het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren strekt tot vermindering van de verplichte bijdragen in de sector van de runderen van 630 frank naar 560 frank per rund en van 200 frank naar 180 frank per kalf. Deze vermindering is mogelijk door de daling van de uitgaven van het Fonds in de sector van de runderen ingevolge onder meer de resultaten van de bestrijdingsprogramma's tegen de brucellose en de leucose.

ONDERZOEK VAN DE ARTIKELEN

Artikel 1

Deze bepaling wordt ingevoegd in het ontwerp om zich te schikken naar artikel 83 van de Grondwet.

Art. 2

Teneinde geen rechtsvacuüm tot stand te brengen moet de bekrachtiging uitwerking hebben op de datum van inwerkingtreding van het koninklijk besluit.

*De Minister van Landbouw en
de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,*

K. PINXTEN

L'article 32, § 2, de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux a été modifié par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993 et 21 décembre 1994. L'arrêté royal du 11 décembre 1987 a été modifié par les arrêtés royaux des 8 avril 1989, 23 novembre 1990, 19 avril 1993 et 15 mai 1995.

L'article 32, § 2, alinéa 8, de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, ainsi qu'il a été modifié par la loi du 21 décembre 1994, dispose en ce moment que les arrêtés royaux relatifs aux cotisations obligatoires sont abrogés lorsqu'ils n'ont pas été confirmés par le législateur dans l'année qui suit celle de leur publication au *Moniteur belge*.

L'arrêté royal du 15 mai 1995 modifiant l'arrêté royal du 11 décembre 1987 relatif aux cotisations obligatoires au Fonds de la santé et de la production des animaux tend à diminuer les cotisations obligatoires dans le secteur des bovins de 630 francs à 560 francs par bovin et de 200 francs à 180 francs par veau. Cette réduction est rendue possible par la diminution des dépenses du Fonds dans le secteur des bovins notamment à la suite des résultats des programmes de lutte contre la brucellose et la leucose.

ANALYSE DES ARTICLES

Article 1^{er}

Cette disposition est insérée dans le projet afin de se conformer à l'article 83 de la Constitution.

Art. 2

Afin de ne pas créer un vide juridique, la confirmation doit avoir effet à la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal.

*Le Ministre de l'Agriculture et
des Petites et Moyennes Entreprises,*

K. PINXTEN

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 15 mei 1995 tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 december 1987 betreffende de verplichte bijdragen aan het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren

Enig artikel

Het koninklijk besluit van 15 mei 1995 tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 december 1987 betreffende de verplichte bijdragen aan het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren is bekrachtigd met uitwerking op de datum van zijn inwerkingtreding.

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'Etat

Avant-projet de loi portant confirmation de l'arrêté royal du 15 mai 1995 modifiant l'arrêté royal du 11 décembre 1987 relatif aux cotisations obligatoires au Fonds de la santé et de la production des animaux

Article unique

L'arrêté royal du 15 mai 1995 modifiant l'arrêté royal du 11 décembre 1987 relatif aux cotisations obligatoires au Fonds de la santé et de la production des animaux est confirmé avec effet à la date de son entrée en vigueur.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, op 13 juni 1995 door de Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet « tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 15 mei 1995 tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 december 1987 betreffende de verplichte bijdragen aan het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren », heeft op 26 september 1995 het volgend advies gegeven :

STREKKING VAN HET ONTWERP

Artikel 32, § 2, achtste lid, van de dierengezondheidswet van 24 maart 1987, ingevoegd bij de wet van 21 december 1994, bepaalt dat de koninklijke besluiten betreffende de verplichte bijdragen aan het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren worden opgeheven indien ze door de wetgever niet worden bekrachtigd in het jaar volgend op dat van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Het voor advies voorgelegde ontwerp van wet strekt ertoe, overeenkomstig die bepaling van de dierengezondheidswet, te voorzien in de bekrachtiging van het — in het *Belgisch Staatsblad* van 31 mei 1995 bekendgemaakte — koninklijk besluit van 15 mei 1995 tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 december 1987 betreffende de verplichte bijdragen aan het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren. Met dat koninklijk besluit van 15 mei 1995 werden de verplichte bijdragen verlaagd die verschuldigd zijn voor elk levend uitgevoerd of geslacht kalf of rund.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Indieningsbesluit

1. In de voordrachtformule en in het dispositief van het indieningsbesluit dient de bevoegde minister te worden vermeld met zijn titel zoals die thans is bepaald in het koninklijk besluit van 23 juni 1995 houdende benoeming van de leden van de federale regering. Men schrijve derhalve telkens « Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen ».

Dezelfde opmerking geldt voor de medeondertekening van het indieningsbesluit.

2. Het ontwerp regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Artikel 75, tweede lid, van de Grondwet bepaalt dat, behalve voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 77, de wetsontwerpen die aan de Kamers worden voorgelegd op initiatief van de Koning, worden ingediend in de Kamer van volksvertegenwoordigers en vervolgens overgezonden aan de Senaat.

Ter inachtneming van die bepaling dient het dispositief van het indieningsbesluit als volgt te worden geredigeerd :

« Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen is gelast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen : ».

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture, le 13 juin 1995, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi « portant confirmation de l'arrêté royal du 15 mai 1995 modifiant l'arrêté royal du 11 décembre 1987 relatif aux cotisations obligatoires au Fonds de la santé et de la production des animaux », a donné le 26 septembre 1995 l'avis suivant :

PORTEE DU PROJET

L'article 32, § 2, alinéa 8, de la loi relative à la santé des animaux, du 24 mars 1987, inséré par la loi du 21 décembre 1994, prévoit que les arrêtés royaux relatifs aux cotisations obligatoires au Fonds de la santé et de la production des animaux sont abrogés lorsqu'ils n'ont pas été confirmés par le législateur dans l'année qui suit celle de leur publication au *Moniteur belge*.

Le projet de loi soumis pour avis tend, conformément à cette disposition de la loi relative à la santé des animaux, à confirmer l'arrêté royal du 15 mai 1995 — publié au *Moniteur belge* du 31 mai 1995 — modifiant l'arrêté royal du 11 décembre 1987 relatif aux cotisations obligatoires au Fonds de la santé et de la production des animaux. Cet arrêté royal du 15 mai 1995 a diminué les cotisations obligatoires due pour chaque veau ou bovin vivant exporté ou chaque veau ou bovin abattu.

EXAMEN DU TEXTE

Arrêté de présentation

1. Dans la formule de proposition et dans le dispositif de l'arrêté de présentation, il y a lieu de désigner le ministre compétent par son titre, tel qu'il est actuellement fixé par l'arrêté royal du 23 juin 1995 portant nomination des membres du gouvernement fédéral. On écrira dès lors chaque fois « Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises ».

La même observation vaut pour le contreseing de l'arrêté de présentation.

2. Le projet règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

L'article 75, alinéa 2, de la Constitution dispose que, sauf pour les matières visées à l'article 77, les projets de loi soumis aux Chambres à l'initiative du Roi, sont déposés à la Chambre des représentants et transmis ensuite au Sénat.

Afin de respecter cette disposition, il y a lieu de rédiger le dispositif de l'arrêté de présentation comme suit :

« Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises est chargé de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives, et de déposer à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit : ».

Nieuw artikel 1

Luidens artikel 83 van de Grondwet dient elk wetsvoorstel en elk wetsontwerp te vermelden of het een aangelegenheid regelt bedoeld in artikel 74, in artikel 77 of in artikel 78.

Verscheidene oplossingen ter inachtneming van die bepaling zijn denkbaar. Een mogelijke oplossing kan erin bestaan in het ontwerp een artikel 1 in te voegen dat kan worden geredigeerd als volgt :

« Artikel 1. — Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet. ».

Het enige artikel van het ontwerp moet dan worden vernummerd tot artikel 2.

Article 1^{er}, nouveau

Aux termes de l'article 83 de la Constitution, toute proposition de loi et tout projet de loi doivent préciser s'il s'agit d'une matière visée à l'article 74, à l'article 77 ou à l'article 78.

Diverses solutions sont envisageables pour répondre à cette disposition. L'une d'elle peut consister à insérer dans le projet un article 1^{er}, qui peut s'énoncer comme suit :

« Article 1^{er}. — La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution. ».

L'article unique du projet doit alors devenir l'article 2.

De kamer was samengesteld uit

HH. :

W. DEROOVER, *kamervoorzitter*;

D. VERBIEST,
P. LEMMENS, *staatsraden*;

J. GIJSSELS,
A. ALEN, *assessoren van de afdeling wetgeving*;

Mevr. :

F. LIEVENS, *griffier*.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer W. DEROOVER.

Het verslag werd uitgebracht door de heer P. DEPUYDT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer B. THYS, adjunct-referendaris.

De Griffier,

(get.) F. LIEVENS

De Voorzitter,

(get.) W. DEROOVER

La chambre était composée de

MM. :

W. DEROOVER, *président de chambre*;

D. VERBIEST,
P. LEMMENS, *conseillers d'Etat*;

J. GIJSSELS,
A. ALEN, *assesseurs de la section de législation*;

Mme :

F. LIEVENS, *greffier*.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. DEROOVER.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. B. THYS, référendaire adjoint.

Le Greffier,

(s.) F. LIEVENS

Le Président,

(s.) W. DEROOVER

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen is gelast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen :

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Het koninklijk besluit van 15 mei 1995 tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 december 1987 betreffende de verplichte bijdragen aan het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren is bekrachtigd met uitwerking op de datum van zijn inwerkingtreding.

Gegeven te Brussel, 6 november 1995.

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

K. PINXTEN

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises est chargé de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'arrêté royal du 15 mai 1995 modifiant l'arrêté royal du 11 décembre 1987 relatif aux cotisations obligatoires au Fonds de la santé et de la production des animaux est confirmé avec effet à la date de son entrée en vigueur.

Donné à Bruxelles, le 6 novembre 1995.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

K. PINXTEN